

سوال ۳: (a) لاندې ورکړل شوے پښتو عبارت په انگرېزي کښي ترجمه کړئ۔ (۱۴)

پښتونولي د پښتانه د ژوند نظام دے۔ دې ته د پښتنو کلتور يا ثقافت هم وئيلے شي، ولي د پښتونولي اصطلاح په خپلو معنو کښي له دغه بين المللي اصطلاحاتو نه څه زياته پراختيا لري، ځکه چې دا پښتونولي د ژوند د نظام او طريقې سره سره د پښتانه د ايمان علامت هم گڼلے کيږي، دا د پښتني اخلاق او کردار فلسفه هم ده، او د پښتانه د ژوند جواز هم، که ژوند د پښتونولي د اصولو سره سم ؤ، خو ژوند ورته وئيلے شي، که نه وي نو دا د ژوند به معنانه دے۔

Translation :- (2017)

[Pukhtoon wali is a different lifestyle of pushtoons. It is also known as their pushtoon culture, and its contextual meaning can be also interpreted as pushtoons symbol of Emaan. It is also the philosophy of pushtoons morality and character and also their life motive -

If life is stable with the principles of pushtoon wali. Then its life if not then its not the meaning of life.

like a louse but no upper and lower classes have emerged among them. This exalted language of Pashtoon tradition is still alive because it has always been a language of the masses.



دسي ايس ايس پښتو پرچہ 2017

سوال؟ (a) لاندینے انگریزی عبارت پہ معیاری پښتو کښی ترجمہ کری۔ (۱۴)

The flowing zeal, the religious fervour, the passion for freedom, the true courage, the love of battle-field, the vindictive spirit, the rigid eastern realism, the penetrating wit, the harmony, music, the magnificent decision, deep photos and in diction command of language are characteristics of Khushhal's poetry.

سوی

(۱۴)

کے نوبل لوری نہ اوس ہم پہ
غہ د خپل لیک او د هغی د
ضحہ نظریہ نہ وی۔ نوپہ

English Translation:

is a very old debate but
a writer is not clear of
expression and if a
completely.

ده خوشحال خان شاعري خصوصيات كه فقه
حوصله/جرات ده مذمت آزادي ، رواني جوش
مذهبي جوش ، دځگهري څرخ سره مينه ، انتقايي
روح ، سخت مغربي راياليزم داخلي عقل ،
همغزني ، موسيقي ، عالي پريكوره ، زوره
لهويوان پوره تحرير ژبه ده .